



新月經典

【中国传统文化经典儿童读本】第一辑

大字 拼音 双色 配图 诵读本



CHU

楚

CI

辞



路曼曼其修遠兮，吾將上下而求索。
飲余馬於咸池兮，總余轡手扶桑。
前望舒使先驅兮，后飛廉使奔屬。
鸞皇爲余先戒兮，雷師告余以未具。
吾令鳳鳥飛騰兮，繼之以日夜。
飄風屯其相離兮，帥雲霓而來御。
紛總總其離兮，斑陸離其上下。

诸泉 注释

殷光熹 审读



離騷
九歌
天問
九章
遠遊
漁父
卜居
招魂
九辯
惜誓
七諫
九懷
九嘆
九思

云南大学出版社



新经典

第一辑

中国传统文化经典儿童读本

楚辞

诸 泉 注释

殷光熹 审读



三闾大夫

大德九年八月廿五日吳興趙孟頫畫



屈原像

云南大学出版社

· 昆明 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

楚辞/诸泉注释. —昆明: 云南大学出版社, 2004.1
(中国文化经典儿童导读)
ISBN 7-81068-679-8

I. 楚… II. 诸… III. 汉语拼音-儿童读物
IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 115722 号

楚辞

选题策划	新月经典编委会
封面设计	林爱华
责任编辑	冯 峨
责任校对	邓启铜
出版发行	云南大学出版社 (昆明市翠湖北路2号 邮编: 650091)
印 刷	广东省茂名广发印刷有限公司
开 本	787×1092 1/16
印 张	17
字 数	330千字
版 次	2004年1月第1版
印 次	2004年5月第2次印刷
书 号	ISBN 7-81068-679-8/G·324
定 价	22.00元



诸 泉

1997年获中山大学硕士学位，
2003年获中山大学博士学位，副
教授，长期致力于改善温室效应
和白色污染的研究，并取得多项
专利。自幼喜读古诗文，深感读
经诵典对提高学习能力和理解能
力的重要性，甚至对专业知识的
学习和研究都有极大的帮助。



殷光熹

云南大学教授，中国诗经学会
和中国屈原学会常务理事、中国作
家协会会员、《中国楚辞学》和
《楚辞研究与争鸣》编委会委员。
长期在大学中文系从事中国古典文
学教学科研工作，发表过学术论文
一百多篇，出版著作十余种。在教
学和科研方面曾多次获奖。



《楚辞》的出现，唤醒了《诗经》后沉寂达300年之久的诗坛。刘勰说：“自风雅寝声，莫或抽绪，奇文郁起，其《离骚》哉！”

《楚辞》是战国后期楚国屈原、宋玉等人创作的诗歌，屈宋诸骚，皆书楚语，作楚声，纪楚地，名楚物，故谓之楚辞。

屈原是中国古代浪漫文学之父。屈原的《离骚》不但是《楚辞》中最杰出的作品，而且是中国诗歌史上第一篇宏伟壮丽的抒情长诗。《离骚》开辟了中国诗歌的浪漫主义先河，其风格表现在壮烈的激情、飞腾的想像、奇幻的意境和绚丽的文采上。

《离骚》的比兴手法更胜于《诗经》，其善鸟香草配忠贞，恶禽臭物比谗佞，无不寄情以物，托物以讽。《史记》称《离骚》：“其文约，其辞微，其志结，其行廉。其称文小而指极大，举类迳而见义远。”

《楚辞》的语言形式打破了四言体的格局，吸收楚歌的形式，创造了句法参差灵活，结构富于变化的诗体，为以后五言诗、七言诗、辞赋的出现打下了基础。



前言

全球“儿童读经”发起人台中师范大学王财贵教授认为：人的一生要学的东西非常多，简单地可分为科学知识（如数理化等）与非科学知识（如美术音乐文学），对科学知识的传授要按照科学方法来进行，即“第一步懂了才教第二步”；而非科学知识的传授则要靠**“耳濡目染，逐步提升”**的方法来进行。

对每个孩子的一生来说，学校的考试成绩并不重要，重要的是要通过教育培养他学习的兴趣以及思考和解决问题的能力。古语说**“三岁定一生”**，儿童心理学研究发现，0~13岁是他们一生中记忆力最佳的时期。这个时期，他们的吸收能力像海绵一样强大。给他经典，他就会吸收于内心深处，随着年龄的增长，经典之精髓就会慢慢地在他身上发酵，从此**“与经典同行，与圣人为伍”**将贯穿于他生命的始终！

经典是唤醒人性的著作，可以开启人们的智慧！经典能深入到一个人心灵的最深处，能培养一个人优雅的情性和敦厚的性格！文言即文章的语言，是多数经典使用的语言，是经过千百年来锤炼升华而成的优美、简洁、精确的语言。在中国五千年文明历史的长河中，能够流传至今的经典之作莫过于经、史、子、集，其中蕴涵了大量的成语典故、伦理道德、人文历史、礼仪风化等中国文化。儿童在这些经典的熏陶下，就会从内到外地散发出儒雅的气息，变得知书达礼，心胸宽广，学习能力倍增！

至于教学方法，我们建议采用王财贵教授总结的教学六字真言：**“小朋友，跟我念”**。让儿童多读经典，多背经典。所谓**“读经诵典，受益匪浅”**！

胡适先生（28岁留美回国即任北京大学教授，与叶圣陶一起制



定国民政府的教育改革纲领) 9岁之前就已熟记《四书》《五经》等经典著作, 背诵古诗过千首。在他回忆儿童时期的读经经历时, 说到私塾老师介如先生和禹臣先生的讲经使他鹤立于其他私塾同学, 奠定了他一生成就的基础。因此, 我们建议老师和家长在儿童需要讲解时适当参考注释, 以满足儿童的求知欲。

基于上述理念, 我们根据《阮刻十三经》注疏本并参酌诸家版本, 经过认真细致的考证、诠释、注音等工作, 采用既适合儿童诵读又适合成人参考的新颖而精美的版式设计:

大字	不伤眼睛	拼音	容易诵读
双色	字音醒目	注释	解惑释疑
配画	陶冶情趣	配音	寓学于听

我们建议老师和家长按照“新月经典”的顺序安排引导儿童诵读, 我们将陆续推出三辑新月经典。

第一辑诵读本, 基本上在13岁前即小学毕业前完成, 要求学生精读熟读, 最好能背诵:

- ①《论语》 ②《老子·大学·中庸》 ③《诗经》 ④《孟子》
- ⑤《易经》 ⑥《唐诗三百首》 ⑦《尚书》 ⑧《庄子》
- ⑨《楚辞》 ⑩《古诗源》

第二辑幼学诵读本, 应在小学毕业之前完成, 只供学生补充诵读:

- ①《三字经·百家姓·千字文》 ②《千家诗》
- ③《孝经·弟子规·增广贤文》 ④《声律启蒙·笠翁对韵》
- ⑤《幼学琼林》 ⑥《五字鉴》 ⑦《龙文鞭影》

第三辑阅读本, 应在初中阶段完成, 只要求学生阅读:

- ①《礼记》 ②《荀子》 ③《仪礼》 ④《尔雅》
- ⑤《周礼》 ⑥《春秋左传》 ⑦《国语》 ⑧《战国策》
- ⑨《武经七书》 ⑩《山海经》 ⑪《宋词三百首》
- ⑫《元曲三百首》 ⑬《古文观止》

让我们在每个孩子是天才的时候, 给他们以天才的教育, 赶快加入到读经诵典的行列中来吧!

“新月经典”编委会

痛飲
讀騷

老蓮畫堂楊柳
時春未盡

白髮蕭條二耄耋年
鮮與誰說淚痕空無
窮誰送又與誰生度歲除
煙添前臘火如舊供湯以梅
著衣衣抱深五
須酬餅大明年歲阿奴家

此卷在余獨前卷亦相附且其年庚今之重刊詳少
然則其書易之卷亦已亡之留者幾并贈以詩
未敢於南徐夜 東塘什題

[illegible]

辛亥十月
北平翁觀

卓土然一畫溪又七歲重陽安苦事糴糶不暇託作
其密以可知也今歲已卯重行築溝落成之日又值
重陽登高宜宴多賓游者其物與揀蓋不知其
如何從耳

古彝器中高插梅、竹，铁如意放置左侧，大有击碎唾壶一展悲吟之意。图中一位士人坐于兽皮褥上正饮酒读《离骚》，一副激愤而又无可奈何之状。长几上



晞髮圖 卷尾 洪武 畫 郭若 所



旁若无人。此图中一满髯高士长发披肩，醉眼朦胧，以手作舞，旁若无人，状似饮酣，甚合草窗之说。游适书画为乐，曾与周草窗各携书画，放舟湖上，相与评赏，饮酣，子固脱帽，以酒晞发，箕踞歌《离骚》，晞发，本指把洗净的头发晾干，后亦指洗发。据周密《齐东野语》记载：赵孟坚修雅博识，人比米芾，以

晞发图 明·陈洪绶



lí sāo 离骚	qū yuán 屈原	1
jiǔ gē 九歌	qū yuán 屈原	21
dōng huáng tài yī 东皇太一	qū yuán 屈原	21
yún zhōng jūn 云中君	qū yuán 屈原	22
xiāng jūn 湘君	qū yuán 屈原	23
xiāng fū rén 湘夫人	qū yuán 屈原	25
dà sī mìng 大司命	qū yuán 屈原	27
shǎo sī mìng 少司命	qū yuán 屈原	29
dōng jūn 东君	qū yuán 屈原	31
hé bó 河伯	qū yuán 屈原	33
shān guǐ 山鬼	qū yuán 屈原	34
guó shāng 国殇	qū yuán 屈原	36
lǐ hún 礼魂	qū yuán 屈原	37
tiān wèn 天问	qū yuán 屈原	39
jiǔ zhāng 九章	qū yuán 屈原	59
xī sòng 惜诵	qū yuán 屈原	59
shè jiāng 涉江	qū yuán 屈原	64
āi yīng 哀郢	qū yuán 屈原	67
chōu sī 抽思	qū yuán 屈原	70
huái shā 怀沙	qū yuán 屈原	74
sī měi rén 思美人	qū yuán 屈原	78
xī wǎng rì 惜往日	qū yuán 屈原	81
jiǔ sòng 橘颂	qū yuán 屈原	85
bēi huí fēng 悲回风	qū yuán 屈原	87



楚

辞

yuǎn yóu 远游	qū yuán 屈原 93		
bǔ jū 卜居	qū yuán 屈原 103		
yú fù 渔父	qū yuán 屈原 107		
jiǔ biàn 九辩	sòng yù 宋玉 111		
zhāo hún 招魂	sòng yù 宋玉 125		
dà zhāo 大招	qū yuán 屈原 139		
xī shì 惜誓	jiǎ yì 贾谊 149		
zhāo yīn shì 招隐士	huái nán xiǎo shān 淮南小山 155		
qī jiàn 七谏	dōng fāng shuò 东方朔 159		
chū fàng 初放	dōng fāng shuò 东方朔 159	zì bēi 自悲	dōng fāng shuò 东方朔 171
chén jiāng 沉江	dōng fāng shuò 东方朔 162	āi mìng 哀命	dōng fāng shuò 东方朔 174
yuàn shì 怨世	dōng fāng shuò 东方朔 166	miù jiàn 谬谏	dōng fāng shuò 东方朔 176
yuàn sī 怨思	dōng fāng shuò 东方朔 170		
āi shí mìng 哀时命	yán jì 严忌 183		
jiǔ huái 九怀	wáng bāo 王褒 193		
kuāng jī 匡机	wáng bāo 王褒 193	xù yīng 蓄英	wáng bāo 王褒 203
tōng lù 通路	wáng bāo 王褒 195	sī zhōng 思忠	wáng bāo 王褒 204
wēi jūn 危俊	wáng bāo 王褒 197	táo yǒng 陶壅	wáng bāo 王褒 206
zhāo shì 昭世	wáng bāo 王褒 199	zhū zhāo 株昭	wáng bāo 王褒 208
zūn jiā 尊嘉	wáng bāo 王褒 201		



jiǔ tàn

九叹

féng fēn
逢纷lí shì
离世yuàn sī
怨思yuǎn shì
远逝xī xián
惜贤

liú

liú

liú

liú

liú

xiàng

xiàng

xiàng

xiàng

xiàng

211

215

218

221

224

yōu kǔ
忧苦mǐn mìng
愍命sī gǔ
思古yuǎn yóu
远游

liú

刘

xiàng

向

211

liú

liú

liú

liú

liú

xiàng

xiàng

xiàng

xiàng

xiàng

227

230

233

236

jiǔ sī

九思

féng yōu
逢尤yuàn shàng
怨上jí shì
疾世mǐn shàng
悯上zāo è
遭厄

wáng

wáng

wáng

wáng

wáng

yì

yì

yì

yì

yì

241

243

245

247

249

dào luàn
悼乱shāng shí
伤时āi suì
哀岁shǒu zhì
守志

wáng

王

yì

逸

241

wáng

wáng

wáng

wáng

wáng

yì

yì

yì

yì

yì

251

253

255

257



九歌图之屈原像 元·张渥

目

录



离骚

qū yuán
屈 原

dì gāo yáng zhī miáo yì xī zhèn huáng kǎo yuē bó yōng ①
帝高阳之苗裔兮，朕皇考曰伯庸。

shè tí zhēn yú mèng zōu xī wéi gēng yín wú yǐ hóng ②
摄提贞于孟陬兮，惟庚寅吾以降。

huáng lǎn kuí yú yú chū dù xī zhào xī yú yǐ jiā míng ③
皇览揆余于初度兮，肇锡余以嘉名。

míng yú yuē zhèng zé xī zì yú yuē líng jūn ④
名余曰正则兮，字余曰灵均。

fēn wú jì yǒu cǐ nèi měi xī yòu chóng zhī yǐ xiū néng ⑤
纷吾既有此内美兮，又重之以修能。

hù jiāng lí yǔ bì zhǐ xī rèn qiū lán yǐ wéi pèi ⑥
扈江离与辟芷兮，纫秋兰以为佩。

yù yú ruò jiāng bù jí xī kǒng nián suì zhī bù wú yǔ ⑦
汨余若将不及兮，恐年岁之不吾与。

zhāo qiān pí zhī mù lán xī xī lǎn zhōu zhī sù máng ⑧
朝搴阰之木兰兮，夕揽洲之宿莽。

注释：①高阳：传说中上帝王颛顼的称号，据说是楚国的远祖。苗裔：后代子孙。朕：先秦之人的自称。皇考：光明伟大的先父。伯庸：屈原父亲之字。②“摄提”二句指屈原降生于寅年寅月庚寅日。降：与“庸”协韵，降临。③皇：即皇考。览：观察。揆：估量、揣测。初度：刚降生的时候。肇：开始。锡：古通赐，赐予。嘉名：美好的名字。④屈原名平，字原，合“正则”之义。灵均：屈原又字。⑤纷：盛，多。内美：天生的美好品质。重：加上。修能：杰出的才能。⑥扈：披。江离：香草名，即川芎。辟芷：生于偏僻处的白芷。纫：编织成串。⑦汨：水流迅疾，此处指时光飞逝。与：等待。⑧搴：拔取。阰：楚方言，土坡。木兰：香草名。宿莽：一种香草，经冬不死。

离
骚



rì yuè hū qí bù yān xī chūn yǔ qiū qí dài xù
日月忽其不淹兮，春与秋其代序。^①

wéi cǎo mù zhī líng luò xī kǒng měi rén zhī chí mù
惟草木之零落兮，恐美人之迟暮。^②

bù fǔ zhuàng ér qì huì xī hé bù gǎi hū cǐ dù
不抚壮而弃秽兮，何不改乎此度？^③

chéng qí jì yǐ chí chēng xī lái wú dǎo fú xiān lù
乘骐骥以驰骋兮，来吾导夫先路！^④

xī sān hòu zhī chún cuì xī gù zhòng fāng zhī suǒ zài
昔三后之纯粹兮，固众芳之所在。^⑤

zá shēn jiāo yǔ jūn guì xī qǐ wéi rèn fú huì chāi
杂申椒与菌桂兮，岂维纫夫蕙茝？^⑥

bǐ yáo shùn zhī gēng jiè xī jì zūn dào ér dé lù
彼尧舜之耿介兮，既遵道而得路。^⑦

hé jié zhòu zhī chāng pī xī fú wéi jié jìng yǐ jiǒng bù
何桀纣之猖披兮，夫唯捷径以窘步。^⑧

wéi fú dǎng rén zhī tōu lè xī lù yōu mèi yǐ xiǎn ài
惟夫党人之偷乐兮，路幽昧以险隘。^⑨

qǐ yú shēn zhī dàn yāng xī kǒng huáng yú zhī bài jī
岂余身之惮殃兮，恐皇舆之败绩。

hū bēn zǒu yǐ xiān hòu xī jí qián wáng zhī zhōng wǔ
忽奔走以先后兮，及前王之踵武。^⑩

注释：①忽：倏忽，转瞬即逝。淹：停留。代序：代谢，更替。②惟：思。美人：作者自喻，亦有人认为指楚怀王。迟暮：年老。③抚：凭借，趁。壮：壮年。秽：脏东西、丑恶的行为。度：法度。④骐骥：骏马，此处喻贤臣。来：招招之辞。⑤三后：指夏禹、商汤、周文王三位明君。众芳：众多的贤臣。在：聚集在一起。⑥申椒：花椒。菌桂：肉桂。维：同唯。蕙和茝均为香草名。⑦耿介：光明正大。遵：遵循。得：得到。道、路：均指正确的治国之道。⑧猖披：猖狂邪恶。捷径：斜出的小路，不是正道。窘步：寸步难行。⑨党人：结党营私的小人。偷乐：苟安享乐。路：国家的前途。⑩及：追上。前王：指古代贤君。踵武：遗迹。



quán bù chá yú zhī zhōng qíng xī fǎn xìn chán ér jì nù
荃不察余之中情兮，反信馋而齎怒。^①

yú gù zhī jiǎn jiǎn zhī wéi huàn xī
余固知謇謇之为患兮，^②

rěn ér bù néng shě yě
忍而不能舍也！

zhǐ jiǔ tiān yǐ wéi zhèng xī fú wéi líng xiū zhī gù yě
指九天以为正兮，夫唯灵修之故也。^③

chū jì yǔ yú chéng yán xī hòu huǐ dùn ér yǒu tā
初既与余成言兮，后悔遁而有他。^④

yú jì bù nán fú lí bié xī shāng líng xiū zhī shuò huà
余既不难夫离别兮，伤灵修之数化。^⑤

yú jì zī lán zhī jiǔ wǎn xī yòu shù huì zhī bǎi mǔ
余既滋兰之九畹兮，又树蕙之百亩。^⑥

qí liú yí yǔ jiē chē xī zá dù héng yǔ fāng zhǐ
畦留夷与揭车兮，杂杜蘅与芳芷。^⑦

jì zhī yè zhī jùn mào xī yuàn sì shí hū wú jiāng yì
冀枝叶之峻茂兮，愿俟时乎吾将刈。^⑧

suī wěi jué qí yì hé shāng xī āi zhòng fāng zhī wú huì
虽萎绝其亦何伤兮，哀众芳之芜秽。^⑨

zhòng jiē jìng jìn yǐ tān lán xī píng bù yàn hū qiú suǒ
众皆竞进以贪婪兮，凭不厌乎求索。^⑩

注释：①荃：香草名，指楚怀王。中情：内心的感情。齎怒：大怒，暴怒。②謇謇：尽忠直言的样子。患：祸害。

③九天：古人认为天有九重。正：证明。灵修：也指楚怀王。④成言：有言在先。他：其他的打算。⑤难：

为难，害怕。数化：屡次变化。⑥滋：种植。畹：古面积单位。树：栽种。⑦畦：种植。留夷和揭车均为

香草名。杂：参杂种植。杜蘅和芳芷均为香草名。⑧俟：同俟，等待。刈：收割。⑨萎绝：枯萎花落。芜

秽：指所培养的人才（众芳）堕落变节。⑩凭：满。厌：满足。求索：索取追求。



qiāng nèi shù jǐ yǐ liáng rén xī gè xīng xīn ér jí dù
羌内恕己以量人兮，各兴心而嫉妒。^①

hū chí wù yǐ zhuī zhú xī fēi yú xīn zhī suǒ jí
忽驰骛以追逐兮，非余心之所急。^②

lǎo rǎn rǎn qí jiāng zhì xī kǒng xiū míng zhī bù lì
老冉冉其将至兮，恐修名之不立。^③

zhāo yǐn mù lán zhī zhuì lù xī xī cān qiū jú zhī luò yīng
朝饮木兰之坠露兮，夕餐秋菊之落英。

gǒu yú qíng qí xìn kuā yǐ liàn yào xī
苟余情其信姱以练要兮，^④

cháng kǎn hàn yì hé shāng
长顼頔亦何伤？^⑤

lǎn mù gēn yǐ jié chāi xī guàn bì lì zhī luò ruǐ
揽木根以结茝兮，贯薜荔之落蕊。^⑥

jiǎo jūn guì yǐ rèn huì xī suǒ hú shéng zhī xǐ xǐ
矫菌桂以纫蕙兮，索胡绳之纚纚。^⑦

jiǎn wú fǎ fú qián xiū xī fēi shì sú zhī suǒ fú
謇吾法夫前修兮，非世俗之所服。^⑧

suī bù zhōu yú jīn zhī rén xī
虽不周于今之人兮，^⑨

yuàn yī péng xián zhī yí zé
愿依彭咸之遗则！^⑩

注释：①羌：发语词。兴心：起心。②忽：急急忙忙。驰骛：纵马急驰。追逐：此指追名逐利。③冉冉：渐渐的样子。修名：美好的名声。④苟：假如。信：果真，确实。姱：美好。练要：精诚专一。⑤顼頔：面黄饥瘦的样子。⑥贯：连成串。薜荔：香草名。⑦矫：举起。索：搓成索。胡绳：香草名。纚纚：长长下坠的样子。⑧謇：楚方言，发语词。法：效仿。前修：前代贤人。服：穿着。⑨周：合乎，相容。⑩彭咸：传说中殷代贤臣，谏君不听，投水而死。遗则：留下的法则。



cháng tài xī yǐ yǎn tì xī āi mín shēng zhī duō jiān

长太息以掩涕兮，哀民生之多艰。①

yú suī hào xiū kuā yǐ jī jī xī

余虽好修姱以鞿羁兮，②

jiǎn zhāo suì ér xī tì

蹇朝谇而夕替。③

jì tì yú yǐ huì xiāng xī yòu shēn zhī yǐ lǎn chāi

既替余以蕙纕兮，又申之以揽茝。④

yì yú xīn zhī suǒ shàn xī suī jiǔ sǐ qí yóu wèi huǐ

亦余心之所善兮，虽九死其尤未悔！⑤

yuàn líng xiū zhī hào dàng xī zhōng bù chá fú mín xīn

怨灵修之浩荡兮，终不察夫民心。

zhòng nǚ jí yú zhī é méi xī

众女疾余之蛾眉兮，⑥

yáo zhuó wèi yú yǐ shàn yín

谣诼谓余以善淫。⑦

gù shí sú zhī gōng qiǎo xī miǎn guī jǔ ér gǎi cuò

固时俗之工巧兮，偃规矩而改错。⑧

bèi shéng mò yǐ zhuī qū xī jìng zhōu róng yǐ wéi dù

背绳墨以追曲兮，竞周容以为度。⑨

tún yù yì yú chà chì xī wú dú qióng kùn hū cǐ shí yě

忼郁邑余侘傺兮，吾独穷困乎此时也。⑩

nìng kè sǐ yǐ liú wáng xī yú bù rěn wéi cǐ tài yě

宁溘死以流亡兮，余不忍为此态也！⑪

注释：①太息：叹息。掩涕，拭泪。②好：喜欢。修姱：美好高洁的行为。鞿羁：束缚，约束自己。③谇：进谏。替：废弃。④蕙纕：用蕙草编织的带子。申：加上。⑤善：喜爱。⑥众女：指谗佞小人。蛾眉：本指女子美丽的眉毛，此处作者自喻其高洁品行。⑦谣诼：造谣诬谤。淫：邪乱。⑧时俗：世俗小人。工巧：善于投机取巧。偃：违反。错：通措。⑨背：违背。绳墨：木匠用以取直画线，此喻正路。周容：苟合求容。度：法度。⑩忼：愁闷。郁邑：郁闷烦恼。侘傺：不得志之状。⑪溘：突然，忽然。

离
骚